

Entwicklung des Tourismus in der Wintersaison 2003/2004

Wichtigste Fakten

Im Vergleich zur vorherigen Saison war für die Wintersaison 2003/2004¹ in der Mehrzahl der Länder der Europäischen Union und der EFTA im Tourismus ein Zuwachs zu verzeichnen:

- Die Gesamtzahl der Übernachtungen in Hotels und ähnlichen Betrieben war im Vergleich zur vorherigen Saison im Winter 2003/2004 in den Ländern der EU und der EFTA höher, ausgenommen Vereinigtes Königreich (-9,3 %), Slowenien (-1,0 %), Frankreich (-0,9 %), Portugal (-0,4 %) und Liechtenstein (-0,3 %).
- Die höchsten Zunahmen bei den Übernachtungen von Inländern in den EU-Ländern (EU-25) konnten Spanien (+7,1 %), gefolgt von Portugal (+4,8 %), Österreich (+4,5 %) und Deutschland (+2,6 %) verbuchen. Die höchsten Zunahmen bei Übernachtungen von Nichtinländern verzeichneten die Tschechische Republik, (+26,3 %), Deutschland (+10,0 %) und Dänemark (+7,7 %).
- Allgemein war die Netto-Belegungsquote in Hotels und ähnlichen Betrieben in der Wintersaison 2003/2004 höher als in der vorhergehenden Wintersaison.

Statistik

kurz gefasst

INDUSTRIE, HANDEL UND DIENSTLEISTUNGEN

1/2005

Autor
Hans-Werner Schmidt

Inhalt

Wichtigste Fakten 1

Übernachtungen in Hotels und ähnlichen Betrieben..... 2

Auslastung von Hotels und ähnlichen Betrieben..... 3

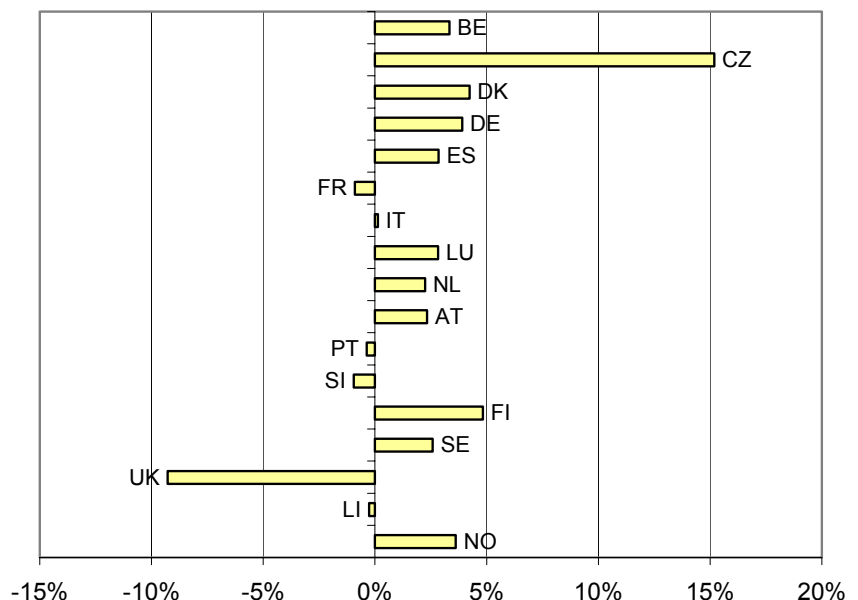


Abbildung 1: Prozentuale Veränderung bei der Anzahl der Übernachtungen in Hotels, verfügbare Länder, November 2003 - April 2004 gegenüber dem gleichen Zeitraum 2002 - 2003



¹ Die Wintersaison umfasst den Zeitraum November bis April des folgenden Jahres. Die Wintersaison 2003/2004 umfasst beispielsweise den Zeitraum November 2003 bis April 2004.

Übernachtungen in Hotels und ähnlichen Betrieben

('000)	November 2002 - April 2003				November 2003 - April 2004				2003-4 / 2002-3 % Veränderung		
	Total NR*+R*	NR*	R*	R* % of Total	Total NR*+R*	NR*	R*	R* % of Total	Total	NR*	R*
BE	5960	4347	1612	27,1	6158	4510	1649	26,8	3,3	3,7	2,3
CZ	9534	5221	4313	45,2	10983	6596	4387	39,9	15,2	26,3	1,7
DK	3315	1380	1935	58,4	3455	1486	1969	57,0	4,2	7,7	1,8
DE	73151	13188	59963	82,0	76005	14502	61503	80,9	3,9	10,0	2,6
EE	:	:	:	:	1148	844	303	26,4	:	:	:
EL	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
ES	74734	40953	33781	45,2	76861	40676	36185	47,1	2,8	-0,7	7,1
FR	74646	26307	48339	64,8	73979	25582	48397	65,4	-0,9	-2,8	0,1
IE	:	5586	:	:	:	:	:	:	:	:	:
IT	71608	29598	42010	58,7	71704	29925	41779	58,3	0,1	1,1	-0,5
CY	3782	3526	256	6,8	:	:	:	:	:	:	:
LV	:	:	:	:	660	321	339	51,4	:	:	:
LT	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
LU	491	452	39	8,0	505	465	40	7,9	2,8	2,9	2,4
HU	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
MT	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
NL	11302	5906	5396	47,7	11555	6044	5510	47,7	2,2	2,3	2,1
AT	36101	28041	8060	22,3	36942	28518	8424	22,8	2,3	1,7	4,5
PL	:	:	:	:	6675	1988	4686	70,2	:	:	:
PT	12189	8195	3994	32,8	12143	7959	4184	34,5	-0,4	-2,9	4,8
SI	1957	1152	805	41,1	1938	1149	789	40,7	-1,0	-0,3	-1,9
SK	:	:	:	:	2837	1384	1452	51,2	:	:	:
FI	5697	1531	4166	73,1	5972	1571	4400	73,7	4,8	2,6	5,6
SE	8541	1594	6947	81,3	8761	1678	7083	80,9	2,6	5,3	2,0
UK	73803	20003	53800	72,9	66957	21067	45890	68,5	-9,3	5,3	-14,7
EFTA											
IS	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
LI	50	49	1	2,2	50	49	1	2,4	-0,3	-0,4	7,5
NO	6377	1391	4986	78,2	6607	1473	5134	77,7	3,6	5,9	3,0
CH	13955	7574	6381	45,7	:	:	:	:	:	:	:

(*) NR = Nichtinländer / R = Inländer

Tabelle 1: Übernachtungen in Hotels und ähnlichen Betrieben – Nichtinländer und Inländer November 2003 - April 2004 gegenüber November 2002 - April 2003

Vergleicht man die monatlichen Zahlen der Wintersaison 2003/2004 mit den vorherigen Zahlen, nahm die Zahl der Übernachtungen von Inländern und Nichtinländern in Hotels und ähnlichen Betrieben in der Mehrzahl der Länder der EU und der EFTA zu. Mit Ausnahme von Spanien, Frankreich, Österreich, Portugal und Finnland nahm die Entwicklung der Übernachtungen von Nichtinländern im Vergleich zum vorherigen Zeitraum einen positiveren Verlauf als die der Übernachtungen von Inländern.

Während der Wintersaison 2003/2004 entfiel der größte Teil der Übernachtungen in Hotels und ähnlichen Betrieben in der EU auf Inländer. Deutschland (80,9 %), Schweden (80,9 %), Finnland (73,7 %), Polen (70,2 %), das Vereinigte Königreich (68,5 %) und Frankreich (65,4 %) hatten den höchsten Anteil. Besonders niedrig war der Anteil der Inländer in Luxemburg (7,9 %), gefolgt von Österreich (22,8 %), Estland (26,4 %) und Belgien (26,8 %).

Auslastung von Hotels und ähnlichen Betrieben

('000)	Wintersaison 2002/2003						Wintersaison 2003/2004						% 2003/2002		% 2004/2003			
	2002		2003				2003		2004				2003/2002		2004/2003			
	m11	m12	m01	m02	m03	m04	m11	m12	m01	m02	m03	m04	m11	m12	m01	m02	m03	m04
NETTOBELEGUNG IN HOTELS UND ÄHNLICHEN BETRIEBEN																		
BE	33,0	29,2	22,6	28,4	30,1	34,4	33,2	31,0	20,1	27,8	29,0	35,5	0,5	6,1	-11,2	-2,3	-3,8	3,2
CZ	32,9	30,2	26,8	33,5	30,7	33,4	30,0	27,7	28,7	34,7	35,5	39,9	-8,8	-8,3	7,1	3,6	15,6	19,5
DK	38,1	25,1	23,5	27,6	30,3	32,0	37,6	23,9	23,0	27,9	31,9	33,6	-1,3	-4,8	-2,1	1,1	5,3	5,0
DE	27,3	24,8	22,9	25,9	27,7	30,0	27,8	26,7	23,3	27,5	28,6	31,4	1,8	7,7	1,7	6,2	3,2	4,7
EE	:	:	23,0	31,0	35,0	42,0	39,0	35,0	28,0	35,0	38,0	44,0	:	:	21,7	12,9	8,6	4,8
EL	30,0	32,0	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
ES	45,3	40,0	39,5	44,9	48,8	52,6	44,1	39,2	44,4	52,2	54,1	54,1	-2,6	-2,0	12,4	16,3	10,9	2,9
FR	43,5	39,0	39,3	44,7	47,8	52,2	41,7	38,9	38,9	45,4	48,5	51,9	-4,1	-0,3	-0,9	1,5	1,5	-0,6
IE	41,0	31,0	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
IT	22,0	22,4	28,2	34,9	34,6	37,8	24,4	31,5	28,4	36,6	34,4	37,0	10,9	40,6	0,7	4,9	-0,6	-2,1
CY	46,1	33,0	30,8	38,8	39,8	41,6	42,7	29,0	26,5	35,2	41,1	:	-7,4	-12,1	-14,0	-9,3	3,3	:
LV	:	:	21,8	26,8	26,2	29,2	27,3	24,2	21,7	24,5	24,7	28,5	:	:	-0,5	-8,6	-5,7	-2,4
LT	:	:	:	:	:	:	:	:	14,1	16,0	18,7	20,1	:	:	:	:	:	:
LU	24,2	18,6	19,9	20,6	22,8	23,4	24,5	18,7	:	:	:	:	1,2	0,5	:	:	:	:
HU	:	:	:	:	:	:	:	:	18,2	20,4	26,4	30,8	:	:	:	:	:	:
MT	:	:	:	:	:	:	:	:	32,7	39,8	40,8	:	:	:	:	:	:	:
NL	39,9	32,4	29,7	34,1	37,8	46,8	39,3	31,9	27,8	34,8	34,4	46,9	-1,5	-1,5	-6,4	2,1	-9,0	0,2
AT	22,6	30,5	51,2	61,2	48,1	30,5	24,5	35,8	:	:	:	:	8,4	17,4	:	:	:	:
PL	:	:	21,9	24,6	24,5	27,9	26,4	23,1	23,2	26,2	27,3	28,7	:	:	5,7	6,7	11,5	2,9
PT	29,5	23,0	23,0	30,0	34,9	41,2	28,1	22,9	23,3	30,3	34,1	41,6	-4,7	-0,4	1,3	1,0	-2,3	1,0
SI	:	:	38,6	42,9	39,6	43,3	34,9	32,0	40,2	43,4	39,3	42,1	:	:	4,1	1,2	-0,8	-2,8
SK	:	:	36,9	44,1	33,8	32,0	31,4	27,9	28,4	36,2	30,0	28,2	:	:	-23,0	-17,9	-11,2	-11,9
FI	33,3	28,7	29,2	36,0	37,2	33,5	32,6	29,0	29,1	35,8	36,7	32,1	-2,1	1,0	-0,3	-0,6	-1,3	-4,2
SE	33,0	25,0	25,0	30,0	32,0	29,0	32,0	25,0	25,0	29,0	32,0	29,0	-3,0	0,0	0,0	-3,3	0,0	0,0
UK	40,0	35,0	28,0	38,0	37,0	43,0	40,0	36,0	31,0	38,0	39,0	45,0	0,0	2,9	10,7	0,0	5,4	4,7
EFTA																		
IS	22,3	14,0	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
LI	19,5	21,6	29,3	34,8	30,8	21,6	17,3	21,6	23,3	32,8	24,5	21,4	-11,3	0,0	-20,5	-5,7	-20,5	-0,9
NO	50,2	37,9	26,7	35,6	35,6	28,9	31,1	25,2	28,1	36,9	37,4	30,3	-38,0	-33,5	5,2	3,7	5,1	4,8
CH	28,5	33,4	37,0	44,0	40,4	32,2	27,4	:	:	:	:	:	-3,9	:	:	:	:	:

Tabelle 2: Nettolegung in Hotels und ähnlichen Betrieben

Den vorliegenden Daten zufolge war in der Wintersaison 2003/2004 im Vergleich zur vorherigen Saison in den Ländern der EU und der EFTA im Hinblick auf die Netto-Belegungsquote kein Trend zu

beobachten. Der April (Ostern) war der Monat, in dem die meisten Länder die höchste Belegungsquote verzeichnen konnten.

➤ WISSENSWERTES ZUR METHODIK

KONZEPTE UND DEFINITIONEN

Tourismus

Tourismus ist definiert als die Aktivitäten von Personen, die zu Orten außerhalb ihres gewöhnlichen Lebensumfelds reisen und sich dort maximal für die Dauer eines Jahres zu Urlaubs-, geschäftlichen oder sonstigen Zwecken aufhalten.

Übernachtungen insgesamt (Inländer und Nichtinländer)

Als Übernachtung gilt jede Nacht, die ein Gast in einem Beherbergungsbetrieb oder in einer privaten Unterkunft verbringt bzw. für die er dort gemeldet ist; die tatsächliche Anwesenheit ist dabei nicht von Belang.

Rate der Netto-Belegung

Die Rate der Netto-Belegung von Schlafgelegenheiten für einen Monat erhält

man durch Division der Gesamtzahl der Übernachtungen durch das Produkt aus Angebot an Schlafgelegenheiten und Anzahl der Tage, an denen die Schlafgelegenheiten tatsächlich zur Belegung verfügbar sind, und Multiplikation des Quotienten mit 100 zur Angabe des Ergebnisses als Prozentsatz.

Hotels und ähnliche Betriebe

Hotels, Appartementshotels, Motels, Gasthöfe, Strandhotels und ähnliche Einrichtungen mit Hotelservice, der mehr umfasst als tägliches Bettenmachen und Reinigung der Zimmer und Sanitäreinrichtungen. Ähnliche Betriebe sind Unterkünfte, die zimmerweise vermietet werden und einen begrenzten Hotelservice mit täglichem Bettenmachen und Reinigung der Zimmer und Sanitäreinrichtungen anbieten.

Weitere Informationsquellen:

➤ **Datenbanken**

[EUROSTAT Webseite/Industrie, Handel und Dienstleistungen/Tourismus](#)

Journalisten können den Media Support Service kontaktieren:

BECH Gebäude Büro A4/017 • L-2920 Luxembourg • Tel. (352) 4301 33408 • Fax (352) 4301 35349 •

E-mail: eurostat-mediasupport@cec.eu.int

European Statistical Data Support:

Eurostat hat zusammen mit den anderen Mitgliedern des „Europäischen Statistischen Systems“ ein Netz von Unterstützungszentren eingerichtet; diese Unterstützungszentren gibt es in fast allen Mitgliedstaaten der EU und in einigen EFTA-Ländern.

Sie sollen die Internetnutzer europäischer statistischer Daten beraten und unterstützen.

Ausführliche Informationen über dieses Unterstützungsnetz finden Sie auf unserer Webseite:

www.europa.eu.int/comm/eurostat/

Ein Verzeichnis unserer Verkaufsstellen in der ganzen Welt erhalten Sie beim:

Amt für amtliche Veröffentlichungen der Europäischen Gemeinschaften

2, rue Mercier – L-2985 Luxembourg

URL: <http://publications.eu.int>

E-mail: info-info-opoce@cec.eu.int

BELGIEN/BELGIQUE/BELGIË - DANMARK - DEUTSCHLAND - EESTI – ELLÁDA - ESPAÑA - FRANCE - IRELAND - ITALIA - KYPROS/KIBRIS – LUXEMBOURG - MAGYARORSZÁG – MALTA - NEDERLAND - ÖSTERREICH - POLSKA - PORTUGAL - SLOVENIJA - SLOVENSKO - SUOMI/FINLAND - SVERIGE - UNITED KINGDOM - BALGARIJA - HRVATSKA - ÍSLAND – NORGE - SCHWEIZ/SUISSE/SVIZZERA - AUSTRALIA - BRASIL - CANADA - EGYPT - MALAYSIA - MÉXICO - SOUTH KOREA - SRI LANKA - T'AI-WAN - UNITED STATES OF AMERICA

ORIGINALTEXT: Englisch